

AD 1.4 HAVAALANLARININ/HELİPORTLARIN GRUPLANDIRILMASI

AD 1.4 GROUPING OF AERODROMES / HELIPORTS

1. Bu AIP'de, bilgi teminine esas olarak havaalanlarının gruplandırılmasında aşağıdaki kriterler uygulanmaktadır.

1. The criteria applied by Türkiye in grouping aerodromes for the provision of information in this AIP are as follows:

1.1 Uluslararası Tarifeli Hava Trafikğine Açık Havaalanları

1.1 Airports Open to International Scheduled Air Traffic

Gümrük, göç, sağlık hayvan-bitki karantinası ve benzeri işlemlerle ilgili tüm formalitelerin yerine getirilebildiği, hava trafik hizmetlerinin düzenli bir esasa dayalı olarak verildiği uluslararası hava trafikğine açık havaalanlardır.

The aerodrome of entry and departure for international air traffic, where all formalities concerning customs, immigration, health, animal and plant quarantine and similar procedures are carried out and where air traffic services are available on a regular basis.

1.2 Uluslararası Tarifesiz Hava Trafikğine Açık Havaalanları

1.2 Airports Open to International Non-Scheduled Air Traffic

Gümrük, göç, sağlık ve benzeri işlemlerle ilgili tüm formalitelerin ve hava trafik hizmetlerinin kısıtlı bir birimde, sadece önceden onaylanmış uçuşlar için sağlanabildiği, uluslararası hava trafikğine açık diğer havalanlardır.

Another aerodrome available for the entry or departure of international air traffic, where the formalities concerning customs, immigration, health and similar procedures and air traffic services are made available, on a restricted basis, to flight with prior approval only.

1.3 İç Hat Hava Trafikğine Açık Havaalanları

1.3 Aerodromes Open to Domestic Air Traffic

Belli koşullar altında sivil hava trafikğine de izin verilen askeri meydanlarda dahil olmak üzere, sadece ulusal hava trafikğine açık meydanlardır.

An aerodrome/heliport available only for domestic air traffic, including those military aerodromes/heliports where civil air traffic is allowed under certain conditions.

1.4 Askeri Havaalanları

1.4 Military Aerodromes

Sadece Askeri trafikğe izin verilen ve askeri uçuş yapılan meydanlar/heliportlardır.

An aerodrome/heliport available only for military air traffic where military air traffic is allowed.